



胡晓炼 Hu Xiaolian  
董事长 Chairman



## 董事长致辞

### MESSAGE FROM THE CHAIRMAN

2020年是“十三五”规划圆满收官的一年，也是进出口银行各项工作取得一系列新进展、新突破的一年。面对错综复杂的国际形势和新冠肺炎疫情严重冲击，在党中央国务院的坚强领导下，进出口银行坚决贯彻落实习近平总书记重要指示批示精神和党中央国务院决策部署，坚持稳中求进工作总基调，坚持新发展理念，扎实做好“六稳”工作，全面落实“六保”任务，充分发挥自身职能作用，为统筹疫情防控和经济社会发展作出了积极贡献。

#### 一年来，我们担当作为，抗击疫情支持复工复产。

第一时间成立应对疫情工作领导小组，落实好各项防控措施。及时出台阶段性、差异化信贷政策，通过合理放宽评级授信准入要求、简化审批流程、安排专项资金等举措，满足疫情防控企业资金需求。坚决贯彻减费让利要求，以降息、减免企业收费等方式减轻部分受疫情影响的中小微实体企业负担，向企业让利。

#### 一年来，我们坚守定位，多措并举完成稳外贸任务。

把稳外贸作为年度工作重中之重，优化信贷资源配置，扩大服务面，积极对接进出口企业，超额完成外贸产业贷款新增及投放任务。多方联动，搭建银保保合作平台，签署联合工作方案。设立专项纾困资金，稳企业保就业。积极参与进博会，推出支持进口专项额度。聚焦重点外资项目，精准支持外资企业。

#### 一年来，我们聚焦主业，充分发挥传统优势领域引领作用。

聚焦稳定产业链，围绕重要产业集群，精准支持制造业重点企业。密切跟进“一带一路”重大项目受疫情影响状况，加强各方沟通协调，保障建设资金及时足额到位，一批重点项目取得关键进展。全面落实国家部署，稳妥有序做好二十国集团缓债工作，多个国家从中受益。

#### 一年来，我们凝心聚力，扛起脱贫攻坚和普惠金融责任。

心系定点扶贫地区人民，克服困难多方筹措，向帮扶县捐赠防疫物资。大幅增加扶贫资金投放，精心安排扶贫项目。在我们的帮扶下，云阳县巩固脱贫成果，岷县成功脱贫，实现历史性跨越。严格执行中小微企业贷款阶段性延期还本付息政策，设立外贸、制造业、扶贫等领域小微企业专项转贷款。加快小微企业直贷业务创新发展，多地实现试点落地。

#### 一年来，我们全力以赴，扎实推进公司治理和风险处置水平提升。

持续推进现代金融企业建设，健全治理制度框架，深化各治理主体协同合作，形成良性互动。构建风险防控化解联动机制，加大风险监测排查力度，推进重点项目风险化解，有效开展境外风险防控，强化内控合规管理。完善组织架构、创新运营服务统筹机制，提升服务效率。积极推进IT蓝图建设，提升科技赋能水平。

## 一年来，我们强化引领，积极推动党建与业务发展深度融合。

牢牢把握政策性金融本质属性，尽职尽责，全面贯彻好党中央决策部署，全行党员、全体员工众志成城、迎难而上，推动各项业务逆势发展，充分体现党建工作凝心聚力、保障和促进发展的重要作用。在前所未有的挑战面前，全行不断坚持加强作风建设、完善和强化监督、推进反腐机制建设；切实提高政治能力，打造忠诚、干净、担当的过硬干部队伍。

成之惟艰，十分不易。在此，向所有关心支持进出口银行改革发展的各界朋友表示诚挚的谢意！

## 展望

2021年是“十四五”开局之年，在我国现代化建设进程中具有特殊重要性。进出口银行将一以贯之以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导，全面贯彻党的十九届五中全会和中央经济工作会议精神，坚持稳中求进工作总基调，立足新发展阶段，贯彻新发展理念，构建新发展格局，以推动高质量发展为主题，以资源配置结构优化为主线，以改革创新为根本动力，统筹资产增长、风险防控、效益提升，以党建为统领，在更好发挥政策性银行作用中实现高质量发展。

奋进新时代，开启新征程。面向“十四五”和2035年的发展新蓝图已擘画，全行上下将进一步解放思想、守正创新、勇担使命、砥砺前行，以高质量发展为“十四五”开好局、起好步，以优异成绩庆祝建党100周年。



中国进出口银行董事长

---

The year 2020 witnessed the successful conclusion of China's 13th Five-Year Plan and new business expansion and breakthroughs made by the Export-Import Bank of China. Faced with a fluid international environment and the severe impact of COVID-19, we at the Bank, under the strong leadership of the Central Committee of the Communist Party of China (CPC) and the State Council, fully implemented the important instructions of General Secretary Xi Jinping and the major decisions made by the CPC Central Committee and the State Council, followed the overarching principle of making advances while ensuring stable performance and acted on the new development philosophy. We fully leveraged the Bank's role of boosting stable performance in key sectors, thus contributing our share to both COVID-19 control and China's economic and social development.

---

### **We fulfilled our responsibilities to support COVID-19 response and the reopening of the economy.**

We acted immediately to set up a leading group for pandemic control and implemented necessary response measures. We adopted time-bound and differentiated credit policies in a timely fashion. We also worked hard to meet the financing needs of enterprises engaged in pandemic control by taking appropriate steps to make credit more accessible to them, including adjusting credit rating criteria, simplifying credit review and approval procedures and providing special funds. We implemented in full the Chinese government's fee reduction and interest concession policy and alleviated the burden on a number of micro, small and medium-sized business entities hit hard by COVID-19 through interest cuts and fee reduction and exemption.

### **We fully performed the Bank's functions and took multiple steps to ensure the stable performance of China's foreign trade.**

Ensuring stable growth of China's foreign trade has remained our top priority. We improved credit allocation, expanded services, strengthened business ties with Chinese import and export companies, and surpassed the annual target of increasing and disbursing loans to foreign trade companies. Coordinated actions were taken to build the platform for cooperation among the Bank, relevant government departments and insurance companies and joint work plans were signed. We set up special relief funds to help enterprises stay afloat and secure jobs. We took an active part in the China International Import Expo and opened a special line of credit to encourage imports. We also provided targeted support to major foreign investment projects and foreign funded enterprises.

### **We continued our main business operations and fully leveraged the Bank's leading role in business sectors where it has competitive strength.**

We endeavored to stabilize industrial chains and major industrial clusters by providing targeted support to key manufacturing enterprises. We closely monitored major Belt and Road Initiative (BRI) projects affected by COVID-19, and maintained close contact and coordination with stakeholders concerned to make sure that funds needed for project construction were disbursed on time and in full. As a result, critical headway was made in a number of key BRI projects. We acted on the Chinese government's decision and implemented the G20 Debt Service Suspension Initiative, thus easing the debt burden of many developing countries.



### **We made concerted efforts to assist poverty reduction efforts and provide inclusive finance.**

The livelihood of the people in the two counties receiving the Bank's paired-up assistance is always a key concern for us. We overcame difficulties and provided medical supplies raised through various sources to them in their fight against the pandemic. We also increased poverty-alleviation funds by a considerable margin and implemented poverty-alleviation programs. Thanks to our assistance, Yunyang County now remains poverty free and Minxian County has become poverty free and entered a new stage in its development. We strictly implemented the time-bound policy on postponing principal and interest repayment for micro, small, and medium-sized businesses. A special onlending facility was opened to support micro and small businesses engaged in foreign trade, manufacturing and poverty alleviation. We also sped up the provision of direct lending to micro and small enterprises and launched pilot projects in several provinces.

### **We made major efforts to improve corporate governance and defuse risks.**

We continued efforts to build the Bank into a modernized financial company and improve its institutional framework for corporate governance. We saw to it that all stakeholders involved in corporate governance form synergy through closer collaboration and coordination. By establishing a coordinated mechanism for forestalling and controlling risks, we reinforced risk monitoring and screening, mitigated risks in key projects, took effective measures to withstand overseas risks, and enhanced internal supervision and compliance management. We improved the Bank's organizational structure and provided more efficient services to clients. We boosted the IT blueprint development in an endeavor to empower the Bank with Fintech.

### **We saw to it that efforts to strengthen the Party and business development go hand in hand.**

We stayed true to the mission of policy-based finance and fully implemented the decisions made by the CPC Central Committee. All the CPC members and employees of the Bank rose to the occasion and ensured the Bank's business development against strong headwinds. In the face of challenges seldom seen before, we continued to improve work ethics, strengthen supervision and anti-corruption mechanisms. We strengthened the political commitment and professional integrity of bank staff to ensure that they are dedicated and competent.

The achievements we have made by overcoming great difficulties are truly remarkable. I would like to express my heartfelt thanks to all those who have given their understanding and strong support to the Bank as it pursues its reform and development endeavors.



## Embracing the Future

The year 2021 marks the beginning of the 14th Five-Year Plan, a year of special importance in China's modernization drive. We at the Bank will continue to follow the guidance of Xi Jinping Thought on Socialism with Chinese Characteristics for a New Era and fully implement the guiding principles of the Fifth Plenary Session of the 19th CPC Central Committee and the Central Economic Work Conference. We will follow the overarching principle of pursuing advances while ensuring stable performance, better adapt to the new stage of development, apply the new development philosophy and foster new development dynamics. We will pursue high-quality development, improve resource allocation, and pursue reform and innovation as the fundamental driving force to increase asset and returns and control risk. We will boost Party leadership and strive to better play our role as a policy bank to achieve high-quality development.

We are now in a new era, and we will embark on a new journey. As the 14th Five-Year Plan has been drawn up and the Long-Range Objectives Through the Year 2035 have been set, we at the Bank will continue to free our minds, stay committed to our goals and break new ground in business development. We will shoulder our responsibilities and forge ahead in pursuing high-quality development. With confidence and resolve, we will make a good start in implementing the 14th Five-Year Plan and commemorate the centenary of the CPC with outstanding achievements.